



750 4. 17.50 4.

กระทรวงพาณิชย์
๔๔/๑๐๐ ถ.นนทบุรี ๑
อ.เมือง จ.นนทบุรี ๑๑๐๐๐

## โมว กันยายน ๒๕๕๔

เรื่อง การจัดทำข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการซื้อขายข้าวระหว่างรัฐบาลไทยกับ รัฐบาลอินโดนีเซียและบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการซื้อขายข้าวระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- . สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑.
  - บันทึกความเข้าใจว่าด้วยการซื้อขายข้าวระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซีย
     พร้อมคำแปลเป็นภาษาไทย ๒ ฉบับ
  - ๒. ร่างข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการซื้อชายช้าวระหว่างรัฐบาลไทย กับรัฐบาลอินโดนีเซีย พร้อมคำแปลเป็นภาษาไทย ๒ ฉบับ
  - ๓. ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการซื้อขายข้าวระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศ พร้อมคำแปลเป็นภาษาไทย ๒ ฉบับ

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ขอเสนอเรื่องการจัดทำข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจ ว่าด้วยการซื้อขายข้าวระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซีย และบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการซื้อขายข้าว ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอ คณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผล ผูกพันรัฐบาลไทย รวมทั้งเป็นไปตามระบุชื่อกฎหมายหรือมติคณะรัฐมนตรีที่กำหนดให้ต้องเสนอเรื่องนี้

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

#### ๑. เรื่องเดิม

# ๑.๑ ข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาล

#### อินโดนีเซีย

(๑) รัฐบาลไทยและรัฐบาลอินโดนีเซียได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding : MOU) ว่าด้วยการซื้อขายข้าวระหว่างรัฐบาลทั้งสองประเทศเมื่อวันที่ ๒๖ ธันวาคม ๒๕๔๙ ซึ่งบันทึกความเข้าใจฯ ดังกล่าวจะหมดอายุลงในเดือนธันวาคม ๒๕๕๔ **(สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)** 

(๒) เมื่อวันที่ ๙ สิงหาคม ๒๕๕๔ กระทรวงพาณิชย์ได้รับหนังสือจากกระทรวง การต่างประเทศ แจ้งว่ากระทรวงการค้าอินโดนีเซียได้มีหนังสือเสนอให้มีการต่ออายุบันทึกความเข้าใจว่า ด้วยการซื้อขายข้าวฯ โดยฝ่ายอินโดนีเซียได้ส่งร่างบันทึกความเข้าใจฯ เพื่อให้ฝ่ายไทยพิจารณาด้วย (๓) เมื่อวันที่ ๑๕ กันยายน ๒๕๕๔ กระทรวงพาณิชย์ได้รับหนังสือจากกรม ความร่วมมือการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงการค้าอินโดนีเซีย เสนอขอให้มีการต่ออายุบันทึกความเข้าใจข่าว่าด้วยการค้าข้าวระหว่างไทยกับอินโดนีเซีย โดยได้จัดทำข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจว่าด้วย การค้าข้าวๆ (Arrangement Amending the Memorandum of Understanding between the Ministry of Trade of the Republic of Indonesia and the Ministry of Commerce of the Kingdom of Thailand on Rice Trade) (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒) และเสนอให้มีการลงนามข้อตกลงๆ ดังกล่าว ในช่วงการประชุม ASEAN Summit ในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๔ ณ เมืองบาหลี ประเทศอินโดนีเซีย

## ๑.๒ บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศ

(๑) เมื่อวันที่ ๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔ คณะผู้แทนการเจรจาซื้อขายข้าวแบบรัฐ ต่อรัฐของไทยซึ่งมีอธิบดีกรมการค้าต่างประเทศเป็นหัวหน้าคณะ ได้มีการประชุมเจรจาซื้อขายข้าวๆ กับ คณะผู้แทนของรัฐบาลบังกลาเทศซึ่งมีปลัดกระทรวงอาหารและการจัดการภัยพิบัติของบังกลาเทศ (Mr. Barun Dev Mitra) เป็นหัวหน้าคณะ โดยทั้งสองฝ่ายได้เห็นพ้องกันที่จะให้มีการจัดทำบันทึกความเข้าใจๆ (MOU) เรื่องข้าวระหว่างสองประเทศ โดยฝ่ายไทยจะนำเรื่องการจัดทำบันทึกความเข้าใจๆ เสนอให้คณะรัฐมนตรี พิจารณาให้ความเห็นชอบก่อน ทั้งนี้ภายใต้บันทึกความเข้าใจๆ ดังกล่าว รัฐบาลไทยและรัฐบาลบังกลาเทศ ตกลงที่จะมีการซื้อขายข้าวนึ่งระหว่างกันปีละ ๑ ล้านตัน ตั้งแต่ปี ๒๕๕๔-๒๕๕๖ โดยขึ้นอยู่กับสถานการณ์ ข้าวของทั้งสองประเทศและราคาข้าวในตลาดโลก

(๒) เมื่อวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๕๔ สถานเอกอัครราชทูตบังกลาเทศประจำ ประเทศไทยได้มีหนังสือถึงกรมการค้าต่างประเทศ เพื่อจัดส่งร่างบันทึกความเข้าใจๆ เรื่องการซื้อขายข้าวให้ รัฐบาลไทยพิจารณา (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓) ซึ่งฝ่ายไทยได้มีหนังสือแจ้งตอบรัฐบาลบังกลาเทศว่าฝ่ายไทยอยู่ ระหว่างรอการจัดตั้งรัฐบาลชุดใหม่ จึงขอเลื่อนการจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจๆ ออกไปจนกว่าการจัดตั้ง รัฐบาลชุดใหม่จะเสร็จสิ้นในช่วงประมาณเดือนสิงหาคม ๒๕๕๔

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒.๑ การจัดทำข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ เรื่องการค้าข้าว ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซียที่กำลังจะหมดอายุและการจัดทำบันทึกความเข้าใจฯ เรื่องข้าว ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศ จะเป็นประโยชน์ต่อการส่งออกข้าวของไทยเนื่องจากจะเป็น การสร้างความผูกพันทางการค้าข้าวระหว่างไทยกับทั้งสองประเทศดังกล่าว และเป็นการสร้าง หลักประกันว่าไทยจะมีตลาดรองรับการส่งออกข้าวในระยะยาว รวมทั้งเป็นการดำเนินการตาม ข้อบังคับ/กฎหมายของประเทศผู้ซื้อที่กำหนดให้มีการจัดทำบันทึกความเข้าใจฯ ก่อน จึงจะสามารถเจรจา ซื้อขายข้าวแบบรัฐต่อรัฐ (G to G) กับประเทศผู้ขายได้

๒.๒ การจัดทำข้อตกลงฯ และบันทึกความเข้าใจฯ เรื่องข้าวดังกล่าวเป็นข้อตกลง ระหว่างประเทศ ซึ่งจำเป็นต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการดำเนินการ

๒.๓ บันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซียจะหมดอายุภายใน เดือนธันวาคม ๒๕๕๔ ซึ่งฝ่ายอินโดนีเซียได้เสนอให้มีการลงนามในข้อตกลงฯ เพื่อขยายระยะเวลาการมีผล บังคับใช้ของบันทึกความเข้าใจฯ ในช่วงการประชุม ASEAN Summit ในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๔ และ สำหรับบันทึกความเข้าใจๆ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศ ฝ่ายบังกลาเทศได้เสนอร่างให้ฝ่ายไทย เมื่อเดือนพฤษภาคม ๒๕๕๔ ซึ่งเป็นระยะเวลานานกว่า ๔ เดือนแล้ว และอยู่ระหว่างรอผลการพิจารณาจาก ฝ่ายไทย ดังนั้นจึงจำเป็นต้องเสนอข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจๆ และบันทึกความเข้าใจๆ ระหว่างรัฐบาลไทยกับทั้งสองประเทศเข้าสู่ที่ประชุมคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบเพื่อใช้เป็น กรอบการเจรจาต่อไป

#### ๓. สาระสำคัญและข้อเท็จจริง

ร่างข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ เรื่องการค้าข้าวระหว่างรัฐบาลไทย กับรัฐบาลอินโดนีเซีย และบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศ มีเนื้อหา สาระสำคัญส่วนใหญ่เหมือนกันทั้งในด้านกรอบปริมาณและราคาของข้าวที่จะซื้อขายระหว่างกันซึ่งเป็นไป ตามราคาตลาดโลก แต่มีความแตกต่างกันที่ข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาล ไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซียมีผลบังคับใช้เป็นเวลา ๗ ปี ในขณะที่ร่างบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับ รัฐบาลบังกลาเทศมีผลบังคับใช้เป็นเวลา ๓ ปี โดยร่างข้อตกลงฯ และร่างบันทึกความเข้าใจฯ แต่ละฉบับมี เนื้อหาสาระสำคัญ ดังนี้

๓.๑ <u>ร่างข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาล</u> อินโดนีเซีย

๑) ทั้งสองฝ่ายได้ตระหนักถึงบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างทั้งสองฝ่ายที่มีอยู่แล้ว และภายใต้บันทึกความเข้าใจฯ ได้มีข้อบัญญัติให้ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งสามารถขอแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ ได้ ซึ่งรวมถึงการต่ออายุและการแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ โดยการเห็นชอบของอีกฝ่ายหนึ่ง ทั้งนี้ ข้อตกลงฯ ฉบับนี้ถือเป็นส่วนเสริมและเป็นส่วนหนึ่งของบันทึกความเข้าใจฯ ซึ่งมีสาระสำคัญดังนี้

- รัฐบาลไทยและรัฐบาลอินโดนีเซีย ตกลงที่จะซื้อขายข้าวขาว ๑๕% - ๒๕% ปริมาณไม่เกิน ๑ ล้านตันต่อปี ระหว่างปี ๒๕๔๘-๒๕๕๔ โดยมีเงื่อนไขขึ้นอยู่กับสถานการณ์การผลิตข้าว ของแต่ละประเทศ และระดับราคาซื้อขายในตลาดโลก ซึ่งรัฐบาลไทยจะมอบหมายให้กรมการค้าต่างประเทศ เป็นหน่วยงานดำเนินการ ในขณะที่รัฐบาลอินโดนีเซียจะมอบหมายให้หน่วยงานจัดซื้อข้าว BULOG เป็น หน่วยงานดำเนินการ

- การทำข้อตกลงซื้อขายข้าวจะลงนามร่วมกัน ระหว่างประเทศผู้ซื้อและ ประเทศผู้ขาย โดยเป็นไปตามหลักการค้าระหว่างประเทศ

- ประเทศใดประเทศหนึ่งสามารถขอแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ ได้โดยการ แจ้งเป็นลายลักษณ์อักษร และอีกประเทศหนึ่งจะแจ้งตอบเป็นลายลักษณ์อักษรต่อข้อเสนอดังกล่าว ภายในระยะเวลา ๑ เดือนหลังจากได้รับแจ้งอย่างเป็นทางการแล้ว

๒) มีการแก้ไขเนื้อหาในบันทึกความเข้าใจฯ เรื่องระยะเวลาสิ้นสุดการมีผลบังคับ ใช้ของบันทึกความเข้าใจฯ จากเดิมปี ๒๕๕๘ เป็นปี ๒๕๕๘ ซึ่งจะส่งผลให้รัฐบาลอินโดนีเซียมีการซื้อขาย ข้าวขาว ๑๕% - ๒๕% ปริมาณไม่เกิน ๑ ล้านตันต่อปี นับตั้งแต่ปี ๒๕๕๓-๒๕๕๘ โดยมีเงื่อนไขขึ้นอยู่กับ สถานการณ์การผลิตข้าวของแต่ละประเทศ และระดับราคาซื้อขายในตลาดโลก

# ๓.๒ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศ

๑) รัฐบาลไทยและรัฐบาลบังกลาเทศ ตกลงที่จะซื้อขายข้าวนึ่งปริมาณไม่เกิน ๑ ล้านตันต่อปี ระหว่างปี ๒๕๕๔-๒๕๕๖ โดยมีเงื่อนไขขึ้นอยู่กับสถานการณ์การผลิตข้าวของแต่ละประเทศ และระดับราคาซื้อขายในตลาดโลก ซึ่งรัฐบาลไทยจะมอบหมายให้กรมการค้าต่างประเทศเป็นหน่วยงาน ดำเนินการ ในขณะที่รัฐบาลบังกลาเทศจะมอบหมายให้หน่วยงานอาหารภายใต้กระทรวงอาหารและการ จัดการภัยพิบัติเป็นหน่วยงานดำเนินการ

๒) การทำข้อตกลงซื้อขายข้าวจะลงนามร่วมกัน ระหว่างประเทศผู้ชื้อและ ประเทศผู้ขาย โดยเป็นไปตามหลักการค้าระหว่างประเทศ

๓) ประเทศใดประเทศหนึ่งสามารถขอแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ ได้โดยการแจ้ง เป็นลายลักษณ์อักษร และอีกประเทศหนึ่งจะแจ้งตอบเป็นลายลักษณ์อักษรต่อข้อเสนอดังกล่าวภายใน ระยะเวลา ๑ เดือนหลังจากได้รับแจ้งอย่างเป็นทางการแล้ว

๓.๓ กระทรวงพาณิชย์ได้ดำเนินการติดตามสถานการณ์ข้าวของประเทศอินโดนีเซีย และบังกลาเทศอย่างต่อเนื่อง และได้ติดต่อกับหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้องของทั้งสองประเทศเพื่อสอบถาม ความต้องการซื้อข้าวจากประเทศไทย ซึ่งมีแนวโน้มว่าทั้งสองประเทศจะมีการนำเข้าข้าวในปลายปีนี้ ดังนั้น หากรัฐบาลไทยได้มีการจัดทำข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจๆ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซีย และบันทึกความเข้าใจๆ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศแล้ว ผู้แทนของรัฐบาลจะได้มีการทาบทามและเจรจาซื้อขายข้าวแบบรัฐต่อรัฐ (G to G) กับหน่วยงานของทั้งสองประเทศ ซึ่งที่ผ่านมา อธิบดีกรมการค้าต่างประเทศได้รับมอบหมายจากคณะรัฐมนตรีให้เป็นผู้แทนเจรจาซื้อขายข้าวในนามของ รัฐบาลไทยและได้เจรจาขายข้าวแบบรัฐต่อรัฐให้แก่รัฐบาลอินโดนีเซียปริมาณ ๕๐,๐๐๐ ตัน และรัฐบาล บังกลาเทศปริมาณ ๒๐๐,๐๐๐ ตัน ในปี ๒๕๕๓-๒๕๕๔

#### ๔. ข้อคิดเห็น

กระทรวงพาณิชย์ขอเรียนข้อคิดเห็นดังนี้

๔.๑ การจัดทำข้อตกลงฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซีย เป็นเพียงการ แก้ไขระยะเวลาสิ้นสุดการมีผลบังคับใช้ของบันทึกความเข้าใจฯ จากเดิมปี ๒๕๕๔ เป็นปี ๒๕๕๘ โดย สาระสำคัญยังเป็นไปตามบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับเดิมที่ได้มีการจัดทำขึ้นเมื่อวันที่ ๒๖ ธันวาคม ๒๕๔๘ ในขณะที่การจัดทำบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศมีเนื้อหาสาระสอดคล้องกับ บันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซีย โดยมีเนื้อหาที่เป็นกรอบข้อตกลงกว้างๆ และ มีการกำหนดเงื่อนไขการซื้อขายโดยขึ้นอยู่กับภาวะตลาดการค้าข้าวและภาวะการผลิตข้าวของแต่ละ ประเทศ ทำให้ไม่มีผลผูกมัดไทยที่จะต้องขายข้าวให้อินโดนีเซียและบังกลาเทศ รวมทั้งการซื้อขายข้าวจะใช้ ราคาตลาดระหว่างประเทศ จึงไม่ทำให้ไทยเสียเปรียบแต่อย่างใด

๔.๒ ร่างข้อตกลงฯ และร่างบันทึกความเข้าใจฯ ทั้งสองฉบับดังกล่าวยังมีเนื้อหา สอดคล้องกับบันทึกความตกลง (Memorandum of Agreement: MOA) ว่าด้วยการซื้อขายข้าวระหว่าง รัฐบาลไทยและรัฐบาลฟิลิปปินส์ซึ่งได้มีการจัดทำขึ้นเมื่อเดือนมิถุนายน ๒๕๕๔ ตามการอนุมัติของ คณะรัฐมนตรี โดยรัฐบาลไทยกับรัฐบาลฟิลิปปินส์ได้ตกลงที่จะซื้อขายข้าวระหว่างกันปีละ ๑ ล้านตัน ในช่วง ระยะเวลา ๓ ปี ซึ่งสร้างโอกาสให้รัฐบาลไทยสามารถขายข้าวให้กับฟิลิปปินส์ในรูปแบบรัฐต่อรัฐ (G to G) หรือการเข้าร่วมประมูลซื้อข้าวของฟิลิปปินส์ตามข้อกฏหมายของรัฐบาลฟิลิปปินส์ได้

ทั้งนี้คณะกรรมการกฤษฎีกาได้เคยมีความเห็นต่อร่างบันทึกความตกลงฯ เรื่องข้าวดังกล่าวว่า พันธกรณีของราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ตามร่างบันทึกความตกลงฯ นี้ มิได้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ แต่เป็นไปตามผลการเจรจาอย่างมีอัธยาศัยไมตรี (International comity) บนพื้นฐานที่เท่าเทียมกันระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่ง สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ อันมีลักษณะเป็นการทำสัญญาทำนองเดียวกันกับการทำสัญญาระหว่างเอกชนต่อ เอกชน

ด้วยเหตุผลดังกล่าวข้างต้น คณะกรรมการกฤษฎีกา (คณะพิเศษ) จึงเห็นว่า แม้ร่างบันทึกความตกลงฯ จะทำเป็นหนังสือและลงนามโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ของไทยและ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรของฟิลิปปินส์โดยได้รับมอบอำนาจจากรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับ รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ตามลำดับ แต่โดยที่ร่างบันทึกความตกลงฯ นี้มิได้อยู่ภายใต้บังคับของ กฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่ครบองค์ประกอบเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่ง ราชอาณาจักรไทย ตามนัยคำวินิจฉัยของศาลรัฐธรรมนูญที่ ๖-๗/๒๕๕๑

อย่างไรก็ดี ในกรณีที่อาจมีความเห็นแย้งว่าร่างบันทึกความตกลงฯ เป็นหนังสือ สัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย คณะกรรมการกฤษฎีกา (คณะพิเศษ) เห็นว่า ร่างบันทึกความตกลงฯ ดังกล่าวไม่มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทย หรือเขตพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทย มีสิทธิอธิปไตยหรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือจะต้องออก พระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามร่างบันทึกความตกลงฯ หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือ ความมั่นคงของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศ อย่างมีนัยสำคัญ เพราะร่างบันทึกความตกลงฯ ดังกล่าวมีผลเป็นเพียงการปฏิบัติตามขึ้นตอนเพื่อให้เกิดสิทธิใน การเข้าร่วมประมูลขายข้าวให้แก่รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฟิลิปปินส์เท่านั้น ส่วนการซื้อขายจริงนั้นยังต้องเป็นไป ตามผลการประมูลระหว่างผู้ขายทั้งหลาย ซึ่งรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยจะเข้าร่วมประมูลหรือไม่ก็ได้

### ๕. ข้อเสนอของกระทรวงพาณิชย์

กระทรวงพาณิชย์เห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ อนุมัติการลงนามในข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่าง รัฐบาลไทยกับรัฐบาลอินโดนีเซีย และบันทึกความเข้าใจฯ ระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลบังกลาเทศ โดย มอบอำนาจให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ หรือผู้ที่รองนายกรัฐมนตรีและ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ หรือผู้ที่รองนายกรัฐมนตรีและ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์มอบหมายให้เป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย

ทั้งนี้ หากมีการแก้ไขถ้อยคำที่มิได้ทำให้สาระสำคัญในข้อตกลงว่าด้วยการ แก้ไขบันทึกความเข้าใจๆ และร่างบันทึกความเข้าใจๆ เปลี่ยนแปลงไปจากเดิม ขอให้อยู่ในดุลยพินิจของรอง นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ หรือผู้ที่รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวง พาณิชย์มอบหมายที่จะดำเนินการได้ ๕.๒ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการออกหนังสือมอบอำนาจ เต็ม (Full Power) ให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ หรือผู้ที่รองนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์มอบหมายให้เป็นผู้ลงนามในข้อตกลงว่าด้วยการแก้ไขบันทึกความ เข้าใจๆ และบันทึกความเข้าใจๆ

๕.๓ เห็นชอบให้อธิบดีกรมการค้าต่างประเทศเป็นผู้ดำเนินการเจรจาการซื้อขาย ข้าวตามโครงการรับจำนำของรัฐบาลและข้าวในสต็อกของรัฐบาลกับผู้แทนจากรัฐบาลต่างประเทศ ซึ่งเป็น การเจรจาซื้อขายข้าวแบบรัฐต่อรัฐ (G to G) โดยให้เป็นไปตามยุทธศาสตร์การระบายข้าวในสต็อกของ รัฐบาลที่ได้รับความเห็นชอบจากประธานกรรมการนโยบายข้าวแห่งชาติ (กขช.)

๕.๔ เห็นชอบให้อธิบดีกรมการค้าต่างประเทศนำผลการเจรจาต่อรองสุดท้ายใน เงื่อนไขต่างๆ เช่น ปริมาณ ราคา การชำระเงิน (เงินสดหรือเงินเชื่อ) การส่งมอบ (ณ หน้าคลังสินค้า ท่าเรือ ผู้ขายหรือท่าเรือผู้ซื้อ) และค่าประกันภัยสินค้า เป็นต้น เสนอประธานคณะอนุกรรมการพิจารณาระบายข้าว ที่ได้รับการแต่งตั้งจากประธานกรรมการนโยบายข้าวแห่งชาติ (กขช.) เพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบ และ มอบหมายให้อธิบดีกรมการค้าต่างประเทศเป็นผู้ลงนามในสัญญาซื้อขายในนามของรัฐบาลไทย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายกิตติรัตน์ ณ ระนอง)

Ama-

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมการค้าต่างประเทศ โทร. ๐-๒๕๔๗-๕๑๓๓ โทรสาร ๐-๒๕๔๗-๔๘๒๑